

**THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA  
MINISTRY OF FINANCE**

Telegrams: "TREASURY" DAR ES SALAAM.  
Telephone: 2111174-6/2110336.  
Telex No.: 41329.  
Fax No.: 2110326  
All official Communication  
should be addressed to  
The Permanent Secretary to the Treasury.  
In reply please quote:  
Ref. No: TYC/E/450/33/22



P. O. BOX 9111  
DAR ES SALAAM

15<sup>th</sup> November, 2011 SALAAM

16 NOV 2011	SAK
ARRIVKODE	

Ambassador,  
Royal Norwegian Embassy,  
**DAR ES SALAAM**

**Re: Addendum No. 1 to the Agreement between the Government of  
Tanzania and the Norwegian Ministry of Foreign Affairs regarding  
Norwegian Support to the EPINAV Project**

This is to inform you that, the above mentioned Amendment has been signed by our Permanent Secretary and the Royal Norwegian Embassy. We are forwarding to you copy of the same for your records and necessary action.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Alphonse N.M Mayala'.

Alphonse N.M Mayala  
For: **PERMANENT SECRETARY-TREASURY**

**Copy**

Permanent Secretary,  
Ministry of Education and Vocational Training,  
**DAR ES SALAAM**

Vice Chancellor,  
Sokoine University,  
**MOROGORO**

**Addendum No. 1 to Agreement between the Norwegian Ministry of Foreign Affairs and the Government of the Republic of Tanzania regarding development cooperation concerning the Programme Enhancing Pro-poor Innovations in Natural Resources and Agricultural Value-chains (EPINAV)**

WHEREAS the Norwegian Ministry of Foreign Affairs (MFA) and the Government of the Republic of Tanzania (Tanzania) have entered into an agreement dated 6<sup>th</sup> December 2010 on development cooperation concerning the Programme Enhancing Pro-poor Innovations in Natural Resources and Agricultural Value-chains (EPINAV),

WHEREAS Tanzania in letter dated 8<sup>th</sup> July 2011 has requested MFA for additional assistance to include a new component in the Programme on Extension of EPINAV Programme Interventions to Zanzibar, and MFA has decided to comply with the request,

WHEREAS MFA and Tanzania have agreed on amending the Agreement,

NOW THEREFORE MFA and Tanzania have reached the following understanding which shall constitute Addendum No. 1 to, and an integral part of, the Agreement:

**Article I**

1. The Parties have in accordance with Article I Clause 3 of the Agreement decided to include a new component in the Programme, for interventions in Zanzibar (the Zanzibar component). The new component is outlined in Annex I and further described in the document "Proposal for Extension of EPINAV Programme Interventions to Zanzibar" dated 14<sup>th</sup> September 2011.
2. MFA shall, subject to Parliamentary appropriations and the terms and procedures of the Agreement and this Addendum, provide an addition to the Grant not exceeding NOK 3 611 000 (Norwegian Kroner three million six hundred and eleven thousand) to be used exclusively for the Zanzibar component in the planned 13<sup>th</sup> October 2011 to 12<sup>th</sup> October 2013. Disbursements shall be made upon written requests as stipulated in the Agreement.

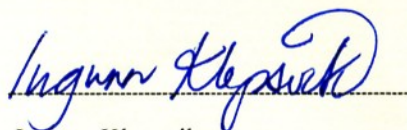
**Article II**

1. This Addendum shall enter into force on the date of its signature, and shall remain in force until both Parties have fulfilled all obligations arising from it. Whether these obligations shall be regarded as fulfilled shall be determined in consultation between the Parties.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, acting on behalf of the respective Party, have signed in two originals in the English language.

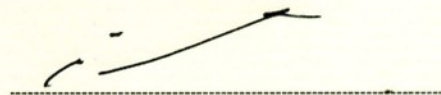
Done in Dar es Salaam the 4<sup>th</sup> day of November of 2011.

For the Norwegian Ministry of  
Foreign Affairs



Ingunn Klepsvik  
Ambassador

For the Government of  
the Republic of Tanzania



Servacius B. Likwelile  
Acting Permanent Secretary

## Annex I: Output, indicators and Budget

### Output and indicators

Support to KATI will be an additional output to the already 16 outputs of EPINAV programme. This will be output 17 with activities and indicators to verify achievement in delivering. Table below provides a summary of indicators under this output.

Output 17. Support to Kizimbani Agriculture Training Institute (KATI) provided	Objectively verifiable indicators
	10 Scholarships to undertake masters provided to KATI staff, 50% female.
	Existing curriculum reviewed
	10 desktop computers purchased and internet connectivity provided
	Teaching facility improved – 2 ppt projector, 2 laptop computers, 2 white board (2.5 m) and 6 flip chart stand purchased
	36 training manuals for respective modules taught at KATI published and 1000 reference books purchased
	Hostel for female students expanded (One dormitory constructed.
	Laboratory facilities/animal clinic and office space Upgraded, New equipments purchased

## Budget

### Budget for EPINAV-Zanzibar Subcomponent (2 years)

Item	Description	Unit	No of unit	Unit Cost	Total Cost in Tshs		Total	%
					Year 1	Year 2		
1 Scholarship support to 10 Master Students								
	University fees		10	1 673 780,0	16 737 800,0	24 807 000,0	41 544 800,0	
	Meals		10	2 400 000,0	24 000 000,0	24 000 000,0	48 000 000,0	
	Pocket Money		10	1 200 000,0	12 000 000,0	12 000 000,0	24 000 000,0	
	Accomodation		10	720 000,0	7 200 000,0	7 200 000,0	14 400 000,0	
	Books		10	500 000,0	5 000 000,0	5 000 000,0	10 000 000,0	
	Stationery		10	400 000,0	4 000 000,0	4 000 000,0	8 000 000,0	
	Settling allowance		10	300 000,0	3 000 000,0	2 000 000,0	5 000 000,0	
	Short course training		24	2 000 000,0	24 000 000,0	24 000 000,0	48 000 000,0	
<b>Subtotal 1</b>					<b>95 937 800,0</b>	<b>103 007 000,0</b>	<b>198 944 800,0</b>	<b>24,0</b>
2 Capital items to support upgrading of the Library facilities								
	Inceasing number of books (Purchase/publishing)						50 000 000	
	Laboratory Equipment						100 000 000	
	Computers		10	1 500 000,0			15 000 000,0	
	Internet connectivity assortment						80 000 000	
<b>Subtotal 2</b>							<b>295 085 200</b>	<b>35,53</b>
3 Institution Collaboration								
	Exchange vists "by UMB to KATI		4	7000000	28000000		28 000 000	
	KATI to UMB		3	7000000	21000000		21 000 000	
	Travel SUA Staff		9	2 500 000,00	22 500 000		22 500 000	
	KATI Staff		30	2 500 000	75000000		75 000 000	
<b>Subtotal 3</b>							<b>146 500 000</b>	<b>17,64</b>
4 Expansion of female students hostel								
							150 000 000,0	
<b>Subtotal 4</b>							<b>150 000 000,0</b>	<b>18,1</b>
5 Curriculum Review/Development								
							30 000 000,0	3,6
6 Improvement of teaching aids and equipemnt (overhead project; ppt projector)								
							10 000 000	1,2
<b>GRAND TOTAL</b>							<b>830 530 000,20</b>	<b>100,00</b>
<b>NOK</b>							<b>3 611 000,00</b>	